

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru România:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol
Schulder București, strada Șelar, 10.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografiei”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”.

TRIBUNA

„Maghiari cuminți”

Discuția pornită în ziaristica română în jurul programului și a tacticii noastre de până acum a aflat răsunet și în presa maghiară. E drept, că în zărele ungurești s'au străcurat mai mult informații defectuoase, unilaterale și prin urmare s'au tras concluzii false, dar' ansă la astfel de deducțiuni au dat și unele enunțuri neclare și dubii, lansate de unii dintre reformatorii — se le zicem așa — politicii noastre de până acum.

Astfel ziarul „Házánk”, organ al fostului partid apponyist, al nuanței agrare, creștin și poate cel mai moderat și cuminț, în ceea ce privește raportul față de naționalitățile nemaghiare — serie în numărul său din 29 Martie n., la loc de frunte, un remarcabil articol, în care se ocupă cu două chestiuni, în toate deosebite una de alta.

În partea primă bruscăză tinerimea universitară română, acuzându-o cu *tradare de patrie* pentru atitudinea ei „iredentistă”, în ceea ce privește participarea la congresul asociațiunii internaționale studențești „Corda Fratres”.

Departea aceasta acum nu ne ocupăm. Studențimea universitară română va și se respingă la timpul său, după cum a știut și până acum — toate acușele perfide de nepatriotism.

Ne interesează însă partea a doua a nimitului articol, în care „Házánk” își face reflecțiuni asupra „noului curent politic”, observat în timpul din urmă în șirurile conducătorilor poporului român.

„Házánk” spune, că în zărele române au apărut mai mulți articoli, în care inteligența română este provocată (!?) să părăsească tactica pasivității și, prin eliminarea unor puncte mai marcanți din program — să aducă aspirațiunile românești mai aproape de punctul de vedere maghiar al politicienilor maghiari. Trece apoi la articolul dlui Brode, numind de o „selecție naivă” pretenziunea, ca politicienii maghiari să „precizeze conținutul ideii de stat național maghiar”, ca astfel Românii să-și poată apoi conforma aspirațiunile lor acestui cuprins.

Mai spune „Házánk”, că poporul nu m'ar voește să știe de *pasivitate*, și inteligența română deci e *silită* să intre în parlament, altfel își pierde orice influență asupra poporului. Și... dela București ear' nu se poate aștepta la nimic.

Nu insistăm asupra acestor simple inexactități, dar' lăsam se urmeze pa-

sagiul următor, din care respiră întreg modul de judecată până și a celor mai „moderați” și „cuminți” Maghiari în chestia de naționalitate.

„Toate aceste cauze interne — zice „Házánk” — pregătesc acel proces interesant, cu ale cărui aparițiuni externe poate ne vom întâlni în scurtă vreme. Nu știe nimenea încă, ce voesc Românii, poate cu atât mai puțin ei înșiși. Dacă însă cred, că abandonând pretenziunea autonomiei Transilvaniei, nimic nu va sta în calea realizării așa nimitului lor program național, atunci se înșală amar. Statul maghiar contra interesele sale de existență nu poate face concesii nici unei naționalități ori confesiuni”.

Cuvintele acestea sânt destul de clare. Ele cuprind totul. Maghiarii de bunăvoință nu vor ceda nimic. Pentru ei existența statului este identică cu existența exclusivă a supremației, a hegemoniei maghiare. Lupta dintre ei și naționalități Maghiarii o consideră de *măsurare a unor forțe*, din cari una trebuie să fie zdrobită la urmă. Și ei nu se vor lăsa zdrobiți cu una cu două. Principiul fundamental al politicii maghiare este o *totală desarmare a naționalităților*, o *contopire completă* a acestora în corpul națiunii maghiare. Știu ei, că poporul nu poate fi desnaționalizat, dar' inteligența, conducătorii acestuia, nu vor avea tăria de caracter recerută, ușor pot cădea jertfă tentativelor de felul acesta. Odată poporul lipsit de conducătorii eiști din sinul său poate fi dus ori-unde, poate fi exploatat de putericiile zilei în folosul idealului politic maghiar.

Că și „Maghiarii cuminți” numai sub condițiunea unei totale desarmări și a acceptării politicii naționale maghiare sânt aplicați să primească „apropierea” naționalităților, o spune franc „Házánk”, când zice, că Românii: *se și pună forțele la dispoziția bărbatilor de stat maghiari pentru realizarea problemelor economice și sociale iminente*.

Vedem deci, că este o naivitate foarte mare a și vorbi barem de „Maghiari cuminți” în ceea ce privește politica șovinistă, inaugurată de guvernele ungurești. În chestiunea aceasta nu există rezon la Maghiari. Ei sânt conduși exclusiv de patima și grandomania națională, cu care se susțin ori cad, dar' nu o părăsesc de bună voință.

Maghiarii au fost foarte deschiși în privința aceasta și în trecut. Națiune unitară maghiară nu numai în sens politic, ci și etnic — *eați idealul lor*. Să nu fie între granițele Ungariei altceva decât Maghiari. Și aerul să fie maghiar. Și pietrele maghiare. Nu-i de-

stul de clar precizat „în acestea” ideea, a cărei nouă formulare o cere dl Brode dela Maghiarii cuminți?!

Față de tendința categorică și precisă a guvernelor și a tuturor politicienilor maghiari, ținuta naționalităților încă a fost și este precisă și categorică. În tot chipul posibil, pe toate căile și cu toate mijloacele posibile se zădărnicească acțiunea de *nimicire națională*, pusă la cale de Maghiari, să se îngrădească cu ziduri impenetrabile, în ce privește viața lor culturală, economică și socială, et' astfel din aceste fortărețe cândva, la un moment dat, care odată trebuie să urmeze, să poată eși pe câmpul faptelor, să poată realiza toate aspirațiunile, de cari sânt încălzite.

Programele politice, cum e și programul partidului național român, prețin anumite *împrejurări*, pentru ca să poată fi realizate.

Ele nu pot fi *sufiate* numai — cum, nu știu din naivitate ori doară din șiretenie, prețin confrății nostri dela „Libertatea” într-o notiță la adresa vechiului comitet național.

Tendința noastră de *capetenie* trebuie să fie inventarea mijloacelor, prin cari vom fi în stare să *precipităm* și să *solicităm* astfel de *împrejurări*, cari să facă posibilă realizarea programului nostru național.

În jurul acestei teme trebuie să se învârtă discuția. A vorbi de *apropiere*, de *aducerea* pretenziunilor noastre în consonanță cu *vederile* politicienilor maghiari atunci, când aceștia nici nu vor se știe de aceasta, și numai *capitulare* necondiționată, cer, nu e numai un lucru naiv, ci de-a dreptul periculos. — Oportunitățile de felul acesta ar însemna pentru noi o *adeverată* prăbușire națională.

Sibiu, 1 Aprilie 1902.

Crisă ministerială? Sufletul cabinetului prezidat de baronul Bánffy Deszö, după cum se zicea pe atunci, a fost ministru de finanțe Lukács László. Baronul Bánffy de mult ținua la Lukács, încât pe el l'a recomandat Monarhului de ministru-președinte, în cazul refuzului din partea lui Fejérváry. În preajma încheierii pactului vamal și a stabilirii cuotei, Lukács era considerat de o forță indispensabilă. — De un timp încoace însă ministrul Lukács László este atacat în mod foarte vehement și necruțat, și lucru ciudat, în special din partea organului Bánffy „Magyar Szó”, care pe tema *conversenței* a scris o serie de articoli veninoși contra lui Lukács, spunând, că

jetuește *feara prin „geșturile” sale p-ăcătoase*. Știri mai nouă din Budapesta spun, că Lukács ar fi decis să se *retragă* în scurtă vreme din cabinet.

Posiția lui ar fi zdruncinată nu numai în Budapesta, ci și în Viena, unde nu mai este considerat acum de „indispensabil”, perzându-și tot mai mult influența ce-a avut-o în partidul liberal. Ca urmaș al ministrului Lukács este amintit Horánszky Nándor, o *capacitate financiară recunoscută*. În cazul acesta portofoliul de comerț va fi oferit lui Hieronymi Károly, fost ministru de interne de regretabilă memorie.

Mandatul lui Hámory. Am fost amintit la timpul său, că mandatul lui Hámory László, ales deputat în Oena-Sibiului, a fost atacat prin petițiune și că curia a ordonat procedura de *dovedire*. Terminându-se ancheta și dovezile fiind adunate, pentru continuarea pertractării curia a fixat ziua de 5 Mai, când se va aduce și sentința definitivă.

ÎNTĂLNIREA DIN VENEȚIA. Tratatările și înțelegerea dintre Bülow și Prinetti, ce au avut-o săptămâna trecută în Veneția, sânt ținute în secret, dar' din depeșele oficiale din Roma și Berlin, se vede, că rezultatul este *satisfăcător pentru ambele state*.

Depeșele din Roma asigură, că s'au stabilit întru toate *condițiile tratatelor comerciale cu Germania și Italia* și că nu se vor învârti *diferențe în rapoartele politice dintre aceste două state*. Tot depeșele din Roma și Berlin anunță că *rapoartele politice între Germania și Italia sânt foarte intime și asigurate pe timp lung*. În ce privește Austro-Ungaria, cu acest stat acum decurg tratativele și se afirmă, că ele vor avea rezultat favorabil.

Economia statului. Ministrul de finanțe a publicat un raport despre bilanțul intratelor și eșitelor în ultimul pătrar al anilor 1900 și 1901. Din acest raport se constată, că în 1901 în ultimele trei luni bilanțul a fost cu 72,302.076 cor. mai nefavorabil decât în 1901. Cifrele aceste dovedesc o stare foarte tristă în ce privește conducerea economiei statului, atât de mult lăudată de „liberalii” jidano-maghiari.

Graz, unde zac oșemintele scumpului defunct, un monument eșit de sub mână măiestrului sculptor Bălașescu. În 9 Iunie a avut loc sfințirea acestui monument cu o pompă rară și vrednică de memoria aceluia, cui l'a ridicat. Societatea noastră cu luni înainte s'ar pregătit să facă *sărbarea* într'un mod cât se poate de solemn. În scopul acesta s'a provăzut cu un cor bine instruit, care a cântat întreaga sf. liturgie și parastasul obicnăuit. Serviciul divin l'a pontificat Reverendissimul domn Dr. Vasile Lucașiu, care venise anume spre acest scop la Graz și căruia l'a se exprimat și cu ocaziunea aceasta mulțumitele societății pentru jertfa și truda avută. Această sărbare n'a fost sărbată numai de societatea noastră și de un comitet de amici din București de ai decedatului, ci de întregul neam român și „Carmen Sylva” a fost fericită de a binevenuta cu această ocaziune ca oaspeți pe reprezentanții dela universitățile din Viena, Cernăuți, Pesta, Cluj, Leoben și Zürich și pe zelosul luptător național Dr. Vasile Lucașiu.

Cu mare părere de rău deplânge societatea noastră trista întâmplare — moartea unui mare naționalist, care a fost și membrul ei onorat. E renumi-

Cenzurarea bibliotecilor școlare. Ministrul Wlassics a cerut *pererea* senatului regnicolar de instrucție în privința *introducerii* cenzurări pentru bibliotecile tinerimii școlare. Scopul acestei cenzurări ar fi fost *providerea* tuturor bibliotecilor școlare numai cu cărți *inescepționabile*, mai ales din punct de vedere *„patriotic”*. Senatul regnicolar însă, punându-se pe un punct de vedere mai modern și liberal, s'a pronunțat *contra* *introducerii* cenzurării, admindându-o numai pentru *școlarele elementare*.

EARĂȘI „GOTT ERHALTE”. Folle șoviniste din nou varsă foc și pară contra imnului „Gott erhalte”. Cu ocaziunea *învierii* adevărată muzică militară din Budapesta a intonat între altele și imnul casei domnitoare. Și faptul acesta l'a scos din sărite pe compatrioții nostri, cari la ocazii bine venite lor atât de multă *paradă* fac din „naționalitate” și „dinasticismul” lor.

Frica de Nemți. Maghiarii eară dau alarm, că *vin Nemții* să conspire contra Ungariei. Ziarele maghiare aduc o telegramă *sensasională* din Berlin, că adevărat „Alldeutscher Verein” de acolo ar fi decis să trimită în Transilvania și în Banat mai mulți membri de-ai săi ca să se pună în *legătură* și *înțelegeri* cu conducătorii Șagilor și ai Șva-bilor bănățeni. „Ujság” vede în această un pericol colosal. „Alldeutscher Verein” are aspirațiuni politice îndreptate contra Ungariei și deci guvernul trebuie să fie cu ochii în patru, ca să poată salva maghiarimea de perire. Așa spun patrioții nostri. Grozav sunt de fricoși vitejii nostri șovinisti. Tremură și la știrea unei simple *escursiuni* a câtorva Nemți berlinezi. Unde-i forța turtitoare a statului național maghiar?!

Kossuthiști și delegațiunile. O parte a ziarelor maghiare a lansat știrea, că independenții de sub șefia lui Kossuth Ferencz se ocupă cu ideea să intre în delegațiuni. E lucru știut că Ungroșii deja și până acum au luat parte la ședințele delegațiunilor deși în programul kossuthist este decretată pasivitatea față de delegațiuni. „Egyetértés” desminte această știre, declarând, că de o intrare a Kossuthiștilor în delegațiuni nici vorbă nu poate fi.

Reforma codului penal militar. Din Viena se telegrafează că prim-ministrul Körber și generalul Schönaich, șef de secție în ministerul de război, au fost primiți în audiență extraordinară la Majestatea Sa Monarhul. Aceasta audiență stă în legătură cu reforma codului penal militar, atât de mult urgită și în Austria și în Ungaria.

FOIȚA „TRIBUNEI”

Societatea „Carmen Sylva” din Graz.

Din raportul anual al societății tinerimii noastre din Graz, „Carmen Sylva”, trimis redacției noastre ca manuscris, extragem următoarele părți, care ne arată starea societății și activitatea ei în anul școl. trecut:

Sânt aproape 7 ani de când tinerii universitari români din Graz s'au întrunit în sublima idee de a înființa o societate. Conduși de devisa „hai să dăm mână cu mână, cei cu inimă română” au înființat societatea academică „Carmen Sylva” ca prin unire să poată și ei contribui la înaltele scopuri ale națiunii noastre. Desvoltarea membrilor pe terenul național-literar și promovarea limbii materne au fost motivele, cari au îndemnat pe tinerii universitari la o astfel de întrunire.

Dacă privim timpul de 7 ani, de când există societatea noastră, putem cu satisfacere constata, că ea progresează tot mereu înainte spre atingerea scopului. Dispunând societatea de o bibliotecă fruntașă, dă prin aceasta tinerimii școlare de a-și mări știința, ear' prin

jurnalele și foile cari vin la societate se ține tinerimea în curent cu toate mișcările naționale.

Din punctul de vedere se poate zice, că tinerimea română din Graz — din acest oraș îndepărtat de locurile locuite de Români — nu este lipsită de o dezvoltare națională.

Comitetul ales în Noemvrie 1900 a și căutat să ridice prestigiul societății, să o facă mai populară și mai cunoscută la publicul român, a căuta, ca prin disciplină și muncă să se desvolute tinerii după cum pretind recerințele neamului și ale timpului.

Înainte de toate s'a închiriat un local pentru societate, în care stau la dispoziția membrilor zărele și biblioteca și unde se ținau în decursul anului ședințele societății.

Mulțumită bunăvoinței diferitelor redacțiuni, au sosit în decursul anului acestuia un număr relativ mare de jurnale și zăre din diferitele părți, pentru cari se exprimă respectivelor redacțiuni mulțumitele societății.

Și biblioteca societății s'a sporit în anul acesta în mod îndestulitor; totuși însă și se observă, că în privința aceasta sântem tractați cam vitreg de înști-

tutele noastre de cultură și de stimății nostri autori.

Starea financiară s'a ridicat întrucâtva prin oferte benevole ale băncilor române, pentru cari oferte exprimă societatea mulțumitele sale cele mai profunde diferitelor institute de credit și economii, cu dorința ei și în viitor să nu ne lipsească de binevoitorul lor sprijin.

Pe terenul literar putem cu vie satisfacere constata, că în anul acesta s'a lucrat în mod foarte multumitor, ținându-se mai multe ședințe social-literare. În mod deosebit de demn s'a sărbătorit memorabilia zi de 3/16 Maiu prin o ședință literară, la care s'a cetit un elaborat foarte potrivit, s'au ținut cuvântări și deolamări, și la care sărbare au luat parte și vre-o 10 tineri universitari din Viena și Leoben.

În 9 Iunie 1901 a sărbătorit societatea în mod solemn prin o ședință festivă memoria mult regretatului și prea timpuriu decedatului ei membru onorat, a doctorului George Candrea. Acest bărbat — murind înainte de 2 ani și jumătate în Graz — a lăsat frumoase suveniruri la întreaga națiune română. Aceasta în semn de profundă recunoștință l'a ridicat în cimiterul St-Leonhard în

tul profesor Dr. V. A. Urechă. Instruit cu talente deosebite și cu o inimă iubitoare de neam cum rar se află, a lucrat acesta în decursul întregii sale vieți pentru națiunea sa, pe care a iubit-o și care l'a iubit. Stima cea profundă și venerațiunea ce trebuie să atribuie acestui bărbat fiecare suflare română și în special societatea noastră, a cărei membru onorat a fost dela înființarea ei, a arătat-o prin ridicare și azi îi zicem: „Tu, care întotdeauna ai lucrat pentru binele națiunii tale, odihnește lin în Domnul. Deși nu mai ești între noi, totuși va rămâne memoria ta neștearsă”.

Ajuns la finea raportului meu, vă mulțumesc sincer stimăților frați pentru încrederea pusă în mine și îndecomun în comitetul pe care l-ați ales, precum și pentru sprijinul d-voastre ce ne-ați oferit în decursul anului și zic: „Vivat, creștea, floarea” „Carmen Sylva”.

(Va urma).

Cand. teol. et jur:
Eugen Tarangul,
președinte.

„Corda Fratres“.

Congresul studențesc convocat la Roma de secția italiană a asociației „Corda Fratres“, se întrunește mâine în 2 Aprilie c. Cum sîntem informați congresul și studenții români, cari participă, vor fi felicitati telegrafice din mai multe părți locuie de Români. (Adresa e în zilele 2—6 Aprilie: *Remus Iliescu, Roma, poste-restante*).

În Roma studenții români vor ține o ședință românească, în care se vor lua hotărâri cu privire la congresul din Budapesta și la nădăbăile șovinismului unguresc.

Referitor la congres și la rolul Românilor ni-se mai scriu următoarele:

Turin, 28 Martie c.

Alatziari, în 26 Martie c., a sosit la Turin dl Ioan Vișoiu, student, care va reprezenta Asociațiunea studenților universitari din București în delegațiunea, ce va oferi, în congresul din Roma, stindardul de onoare studenției italiene. D-sa a luat, din trecerea prin Budapesta importante amănunțuri relative la prigonirile în perspectivă ale tinerimii universitare ardelenă.

Pe Sâmbătă se așteaptă și dl C. Orănescu, reprezentant al uniunii studenților români, plecat pentru a lua parte în aceeași delegațiune pentru congresul din Roma.

Stindardul, care a fost expus publicului din Turin pentru trei zile, a fost obiectul admirațiunii tuturor și ziarele locale au dedicat inițiativei și în general Românilor măgulitoare omagii de simpatie.

Plecarea în corpore din Turin a delegațiunii române este fixată pentru Luni 31 Martie st. n.

Tinerii nostri vor avea o meritoasă manifestațiune latină la Roma.

Cor.

La jubileul episcopului Pavel.

Adresele de felicitare trimise Excelenței Sale Pavel de către Escel. Sa metropolitul Mihály și l. Sa episcopul Dr. Radu, din incidentul sărbătorilor jubilar, sînt de următorul cuprins:

Excelența Voastră!

Preasfințite domnule episcop!

Frate în Christos preavenerande!

În preseara zilei fauste, în care avem mângâierea de a sărbători aniversarul al cincizecilea dela hirotonia Excelenței Voastre de preot: dați-mi voe de a Vă prezenta auguriile frățești cele mai sincere și călduroase.

Inchinu-mă proveinței, că se îndură a părții osebite alma diecesă a Orașului, scutind vieța arhiepiscopului ei; ferice și de diecesele acele, unde Excelența Voastră servind altarului Domnului, lucrul apostolice l-ai implinit cu ferbințele tineretelor și cu puterea bărbăției.

Zelul casei Domnului și până la aceste venerande bătrânețe vă pune de exemplu strălucit nouă acestor de acum și următorilor noștri. Cele ce ați sacrificat și elupat în interesul sfintei diecesă au să stăruie admirațiunea fraților și fiilor, deodată au să-și asigure pomenirea Excelenței Voastre tributul recunoștinții până la posteritatea cea mai depărtată.

Dar și binecuvîntare să vă petreacă toți pașii întru lungime de zile. Recomand-mă simțimentelor prețioase și rămân cu venerațiune adâncă Al Excelenței Voastre preasfințite

Blaz, în 7/20 Martie 1902.

umilit frate în Christos:

Dr. Victor Mihályi,

Archiepiscop și metropolit de Alba-Iulia și Făgăraș.

Excelență!

Preasfințite doamne!

În preajma aniversării de 50 de ani dela fericitul moment în care prin punerea mâinilor arhiericești pe capul Tău, Excelența Ta ai fost introdus în Sanctuarul Domnului, ca preot în Legea nouă — ne împlinim o mare și foarte plăcută datorință, aducându-ți și noi, Episcopul, clerul și poporul din diecesa Lugojului, omagiul felicitărilor noastre.

Și facem aceasta. Preasfințite Doamne, cu toată înauflășirea, și ne bucurăm și noi cu inimile deschise de obștească bucurie; pentru-că deja de mult a ajuns și la noi vestea despre credința viuă, despre iubirea înflăcărată și despre celelalte ale Tale virtuți alese cu

cari de o jumătate de veac slujești la altarul Domnului; pentru-că și noi cunoaștem ostenele încredute, silințele neadormite, zelul statornic și jertfirile de tot felul și mari foarte, prin cari în acest timp îndelungat ai contribuit la ridicarea prestigiului sfintei noastre biserice, promovând interesele ei și apărând ale sale drepturi sacre: pentru-că și noi cu toții admirăm creațiunile monumentale de binefacere, cu cari ai îmbogățit instituțiunile culturale ale neamului românesc.

Laudă și mulțumită aducem, eșadar Tatălui ceresc, căci pe Escelența Ta, pe fiii diecesei încredințate păstoririi Tale și pe noi toți ne-a învrednicit să ajungem o zi așa de însemnată; și apoi cu glasul umilit al rugăciunilor noastre mai cerem dela Dumnezeu, ca îmbelșugarea darurilor Sale peste Time trimițându-o neconținut, să-ți dea ajutorul spre a pute duce și pe mai departe întru îndeplinire gândurile bune și mari, ce le nutrești față de propășirea neîncoțată a bisericei greco-catolice române și să poți purta cu sănătate sarcina misiunii apostolice întru lungime de ani fericiti!

Escelență!

Preasfințite Doamne!

La mulți ani!

Dat în Lugoj, din ședința consistorială ținută la 13 Martie 1902.

Demetriu Radu,

Episcopul Lugojului.

Congresul autonom și biserica unită.

Este știut cu câtă ușurință, ca să nu zicem cinism, a trecut congresul autonomiei catolice în ultima ședință, preste remonstrațiile juste și motivate ale bisericei noastre gr-cat. Am dat atunci pe scurt după rapoartele ziarelor maghiare, discuțiile, ce au urmat în această chestie. Dăm azi, după „Unirea“, raportul stenografic al ședinței amintite, ca lumea românească să poată aprecia în merit procedura congresului, luncat pe panta șovinismului:

Președintele: On. Congres! Primul punct al ordinii de zi după hotărârea din rîndul trecut ar fi (să auzim!) dezbaterile reprezentațiunii trimise de către provincia bisericească gr-cat. de Alba-Iulia și Făgăraș.

Imi ieu libertatea a vă face cunoscut, că în una din reprezentațiunile acestea, care e adresată la Eminența Sa Primatului, provincia bisericească cere ca să se permită și dieceselor sale organizarea independentă a autonomiei provinciale.

Cealaltă reprezentațiune e hârtia Metropolitului de Alba-Iulia, cărăși adresată Eminenței Sale primatului, prin care subterne reprezentațiunea de mai sus și în consecință cere și dorește, ca independența provinciei bisericești să se susțină și mai departe și și cu această înțelegere motivează absența dela conferința episcopescă.

Din cauză că Eminența Sa Primatului a transpus aceste două reprezentațiuni congresului și de oare-ce aceste două reprezentațiuni sînt adresate Eminenței Sale primatului și nu congresului, și de oare-ce congresul în ce privește conținutul lor, abia ar fi în poziția ca în cercul său de activitate, să hotărască asupra lor, imi ieu libertate a ruga onor. congres să nu se dimită în dezbaterile lor, (aprobări) fără să redeie reprezentațiunile acestea Eminenței Sale ca să binevoiască a da răspuns (aprobări).

Ugron Gábor: On. Congres! O hotărâre meritorie ar fi aceea, dacă am enunța, că noi nu sîntem competenți a besbata aceste reprezentațiuni; spre a pute aduce însă o hotărâre meritorie, trebuie să cunoaștem cuprinsul lor, pentru-că numai atunci putem aduce o atare hotărâre, dacă am ști, că împlinirea a celor ce se cer în ele, că dispozițiile cerute și așteptate prin aceste rugări, nu oad în cercul de competență a congresului. Noi, față de cele două provincii bisericești absente, trebuie să ne purtăm cu cea mai mare curioasă și prevenire, pentru-că e foarte dureros, că o parte a catolicilor din Ungaria, din motivul că au altă limbă liturgică, stau de o parte, și stînd de o parte vreau să facă din o parte a bisericii catolice o biserică națională deosebită, pe cum am încercat a ne alături și noi o biserică națională. De aceea onor. congres, mă ruga să binevoiați a dispune cetirea acestor reprezentațiuni și după aceea a aduce hotărârea; dar a hotărâri asupra lor fără a le citi, eu consider lucrul acesta de ceva ce nu corespunde nici demnității noastre, nici autorității reprezentațiunilor. O dispoziție în merit, chiar când ar fi pentru respingere, numai atunci s-ar pute aduce, dacă am auzi rugările.

Molnár: Nu ne-au fost adresate nouă.

Pres.: Mai dorește cineva să vorbească?

Apponyi Albert: Onor. Congres! Dacă reprezentațiunile, de cari a fost vorba aici, ar fi fost adresate și îndreptate la congres, necondiționat a-și da drept stimulentul meu amic antevorbitor și și eu aș fi de părere, că față de aceste două provincii bisericești, cari dure, au absentat, să ne purtăm cu cea mai mare compesantă și că numai simplul punerea de o parte a dorințelor lor subterne nouă, n'ar corespunde acestor compesante. Dar mă scuzați, constatîndu-se, că aceste reprezentațiuni n'au fost adresate congresului, că petenții peste tot nu cer și nici nu așteaptă dela congres să se pronunțe (așa e drept!) fără exclusiv o cer acesea dela primatului și numai atențiunea deosebită a primatului față de ei, a fost cauza, că aceste reprezentațiuni ni-s'au făcut cunoscute și nouă, fără de a ne fi provocat la nici un fel de acțiune, mie mi-se pare, că stă lucrul chiar întors și am greși în contra considerațiunilor față de cele provincii bisericești, dacă ne-am da părerea în o chestiune și le-am da răspuns în o cauză, de care ei nu ne-au întrebat (aprobări). Din aceste considerații — apredînd în principiu punctul de vedere al stimulentului meu amic — susțin, că nu-i de lipsă să cunoaștem conținutul reprezentațiunilor, ca să constatăm, că ele nu sînt adresate congresului și că dela acesta nu cer absolut nici o declarațiune, și e destulă numai această constatare, ca nu numai să fim scuțiți dela o dezbateră specială ci și ca să o ținem de imposibilă, de aceea mă alătur și eu la enunțațiunea presidului (aprobări).

Ugron Gábor: Imi pare rău, că încă odată trebuie să vorbesc, dar pe cum am înțeles eu referada presidului, reprezentațiunile acelea cuprind în sine rugarea celor două provincii bisericești de a-și organiza o autonomie proprie în Ungaria, primatului nu le poate da drept (mişcare). Să-mi lertati, dar pentru organizarea autonomiei catolice în Ungaria, nu primatului a fost chemat de Maj. Sa, ci acest congres. În reprezentațiuni se pretind atari dispoziții, de cari bine au știut, că nu se țin de cercul de activitate al primatului; de altă parte au știut și aceea, că primatului este președintele acestui congres, și astfel lui sînt de a se adresa toate petițiile. Dispune alegătorii în țeară, rapoartele în cauza alegerilor, toate au fost de a se trimite primatului, ca președinte al congresului, de aceea aflu eu de logio și de necesar, ca congresul să dispună cetirea acelor reprezentațiuni și să le dea răspuns. De altcum, cum doriți, cum veți binevoi a hotărâ, eu stau și rămân pe lângă punctul meu de vedere principial.

Dr. Simonyi Semadám Sándor: Escel. Voastră d nule președinte, stimat congres! Confratele nostru, deputatul Ugron Gábor, deja s'a dimis a tracta chestiunea în merit, fără de a pute ști și fără de a cunoaște nici noi cuprinsul acelor reprezentațiuni. Reprezentațiunile sînt adresate direct la persoana Eminenței Sale și nu la Eminența Sa ca președinte al congresului (Așa-i!) De aceea nouă ni-e absolut o neputință a ne rosti asupra lor, de oare-ce mandatele noastre nu se referă la acestea, ca să reflectăm la scrisorile și reprezentațiunile celor de rit grecesc sau a ori-și cui, pentru-că mandatele noastre numai la acestea se referă, ca să ne alcătuim propria noastră autonomie. De aceea lucrul acesta absolut nu se ține de noi și noi nici nu putem discuta asupra lui, mă rog dar a primi propunerea presidului (aprobări).

Dr. Sággy Gyula: Escel. Voastră die președinte, stimat congres! (Întreruperi vii: votăm! se auzim!) Înainte de a mă rosti cutez a adresa o scurată a umilită întrebare Escel. Sale dlui președinte, pentru-că răspunsul la aceasta va fi hotărîtor asupra convinciei mele. Transpus a Eminența Sa Primatului aceste reprezentațiuni Congresului numai simplu spre a le lua la cunoștință sau spre a decide asupra lor? Aceasta e mare deosebire; dacă au fost transpuse numai spre a fi luate la cunoștință, atunci mă alătur la propunerea presidială, ear dacă ni-s'au transpus spre a decide asupra lor, atunci trebuie să facem ceva.

Referentul Dr. Hoványi Gyula: Eminența Sa primatului a transpus reprezentațiunile acestea pur și simplu Esc. Sale dlui Szapáry.

Dr. Sággy Gyula: ... fără ca să fi zis, că le transpune spre a fi luate la cunoștință?

Dr. Hoványi Gyula: Fără de nici o enunțațiune.

Dr. Sággy Gy.: Astfel amîndouă se pot înțelege și congresul, dacă ar voi ar pute să le discute în cercul său de activitate, dar eu în starea actuală a chestiunii, acum când congresul a dezbătut regulamentul de organizare a autonomiei regnicolare, când noi în aol regulamentul n'am făcut nici o dispozițiune, care să le poată da asigurarea, că ei se vor pute organiza deosebit — fiind chemați la acest congres și la care, dacă n'au venit îi privește pe ei: în stadiul de față mă alătur la propunerea presidială și numai de aceea îl rog pe Esc. Sa dl președinte să nu enunțe hotărîrea întocmai, precum 'și-a formulat pro-

punerea, pentru-că astfel ușor ar da privilegiu la neînțelegeri, ci să binevoiască a 'și-o formula așa, ca în ea să nu se cuprindă nici o recunoaștere a dorințelor și a pretenșiunilor lor, ci hotărîrea simplă a se aduce așa: de vreme ce reprezentațiunile au fost adresate Eminenței Sale și Eminența Sa n'a rugat congresul să se rostiască asupra lor, de aceea congresul cu stimă retrimite scrisorile Eminenței Sale, — alta să nu se mai spună.

Președintele: Neîntînd nime înșunat la cuvînt, agadar nedorind nime să vorbească pun întrebarea: Binevoiați a vă alătura la propunerea presidului de a se retrimite reprezentațiunile la Eminența Sa primatului spre a rezolvare? (Da! ba!) Domnii cari primise propunerea mă rog să se scoale. (Să scoală.) Majoritatea congresului se alătură și eu în acest înțeles și anunț hotărîrea.

Academia Română.

(Urmare).

Publicațiunile Academiei.

În cursul anului s'au făcut următoarele publicațiuni:

Maiestatea Sa Regele, în ședința dela 13 Martie 1900, a dăruit Academiei manuscrisul original până-acum nepublicat al prețioșului memoriu despre Moldova, scris de comitele d'Hauterive și prezentat la 1787 lui Alexandru Ipsilanti, numit atunci Domn al acelei țări.

Din Analele Academiei s'au tipărit:

a) Tomul XXIII. din cuprinsul cărău, afară de partea administrativă și dezbaterile anului 1900—1901 amintim: Causale Cancerului, de Dr. V. Babeș.

Tratamentul Pelagrei, de Dr. V. Babeș.

Cutremurele de pământ din România în anul 1900 st. n., de St. C. Hepites etc.

b) Tomul XXIII—Memoriile Secțiunii Literare, cuprinde următoarele două memorii:

Manuscrisele grecești din Biblioteca Academiei Române, de Constantin Litza.

Cine sînt Albanesii? de B. P. Hasdeu.

c) Tomul XXIII—Memoriile Secțiunii Istorice cuprinde între altele:

Societatea sub I. G. Caragea, de V. A. Urechia.

Ioan Circa de Gambutz, ca Episcop al Marmăției Dositeu Circa, 1660—1730, de Ioan Pușcariu.

Din domnia lui Alexandru Calimach, de V. A. Urechia.

Portul peruilor și bărbierii la Romani, de Ioan Kalinderu.

d) Tomul XXIII—Memoriile Secțiunii Științifice, din cuprinsul cărău amintim:

Însemnătatea chartei României pentru economia noastră națională, de Generalul C. I. Brătianu.

Materiale pentru Climatologia României. XIV. Repartițiunea ploii pe districte și pe basenuri în România în a. 1899 st. n., de St. C. Hepites.

Istoria Igienei în România în secolul al XX lea. Partea I. 3. memorii de Dr. I. Felix.

Prejudiciile sanitare din punct de vedere al științelor sanitare, de prof. Dr. V. Babeș etc.

e) Din Tom. XXIV—Partea administrativă și dezbaterile anului 1901—1902 s'a tipărit o fasciculă, cuprinzînd dezbaterile ședințelor ordinare de peste an, și anexe din cari amintim:

Centenarul lui Eliade. Cuvîntare aniversară, de B. P. Hasdeu.

Două steaguri ale lui Stefan-cel-Mare din muntele Athos. Notă de I. Bogdan.

f) Tomul XXIV—Memoriile Secțiunii Istorice se află sub presă. Din memoriile cuprinse în el amintim:

Priviri istorice și literare asupra epocii fanariotice, de C. Erbiceanu.

Din luptele pentru neam, Răsturnarea lui Vasile Lupu, Studiu istoric de I. Tanoviceanu.

g) Tomul XXIV—Memoriile Secțiunii Științifice a început a se tipări și cuprinde între altele:

Cutremurele de pământ în România în timp de 1391 de ani dela anii 455—1874, de Gr. Ștefănescu.

Despre epidemiile asociate, de Dr. V. Babeș.

Cutremurele de pământ din România în anul 1901 st. n., de St. C. Hepites.

Din Istoriile lui Erodote, în traducerea premiată a dlui D. J. Ghica

s'au tipărit coalele 16—18 din cartea IV, cari cuprind capitolele 167—194.

Lucrarea Dicționarului limbii române, cu care este înăscroinat academicianul dl Al. Philippide, se continuă cu mare stăruință după planul hotărît de Academie. Întăia redacțiune a dicționarului înaintază din ce în ce mai iute, după-ce s'au învins greutățile începutului.

Lucrările bibliografice, cu cari este înăscroinat dl bibliotecar al Academiei, au fost continuate și în anul acesta.

Din Bibliografia românească veche 1508—1830 s'au tipărit fasciculele IV și V, în cari sînt descrise 86 cărți din anii 1690—1716 (coalele 39—64).

Dl Gr. G. Tocilescu a terminat prefața la Hronicle vechime a Romano-Moldo-Vlahilor, de Dimitrie Cantemir, tipărit sub îngrijirea d-sale, în edițiunea Operei învățatului Domnitor, care se publică de Academie.

Din publicațiunile fondului Vasile Adamachi s'a început tipărirea tomului II. cuprinzînd trei lucrări geologice.

Din publicațiunile fondului Principea Alina Stirbei a apărut în cursul anului:

Nr. V. Acte și documente relative la istoria Renașterii României, tomul IX, documentele privitoare la evenimente politice din anii 1857—1859.

S'au mai tipărit apoi din Catalogul monumentelor epigrafice și sculpturale ale Muzeului național de anticități, întocmit de dl Gr. G. Tocilescu, coalele 25—27.

Din Istoria romană de Titus Livius, traducere începută de Nicolae Barbu și continuată de Nd. Locustenu și I. S. Petrescu, s'a tipărit tomul II, cărțile VII-X.

Din Sărbătorile la Români, Studiu etnografic, de S. Fl. Marian, s'a terminat de tipărit și s'a distribuit și vol. III: Cinci zecime. (Va urma).

Revistă esternă.

Răsboiul din Africa-de-sud.

Pentru de a-și arăta recunoștința dovedită de Buri și prin liberarea lordului Methuen, Englezii au început să pună în aplicare dispoziția cuprinsă în faimoasa proclamațiune a lui Kitchener din 8 August 1901, prin care s'a ordonat sechestrarea și vinderea moșilor buri, ai căror stăpâni nu s'au supus până la 15 Septembrie anul trecut. În 13 Martie a. c. s'au vîndut 15 moșii bure în estensiune de peste 20000 hect. Pentru de alocviță mai tare în Buri, guvernul englez vrea să pună mîna pe astfel de moșii pentru de a le folosi la colonizarea de Englezi, folosind pentru aceasta pe actualii voluntari-tăciunari din armata lui Kitchener. Acestor voluntari li-se vor da de neveste fete din orfelinatele engleze. Pentru planul acesta se întrepun îndoeabi Beksișii-ii englezi Ausquith și lord Argyll. În felul acesta a puresc și Cromwell cu Irlanda. Urmarea acestei politici de tălhări de drum e actuala stare vulcanică din nefericită țeară a Irilor.

Mangiuria.

Țarul și contele Lambsdorff au declarat în urma unei întrebări făcute de guvernul american, că Rusia nu va evacua Mangiuria, până când nu va avea garanții destule pentru menținerea ordinii acolo. Mangiuria o privesc însă tot ca parte integrantă o Chinei, înțelegîndu-se astfel dela sine, că va fi supusă aceleleași tratări, de care se bucură celelalte părți ale imperiului chinez. De o retragere a trupelor ruse din Mangiuria nu poate fi deci vorba.

Știri mărune.

După știri din Teheran revoluționari armeni intenționează să treacă pe teritor turcesc, ca să producă turburări.

Sultanul a decorat pe patriarhul armean Ioachim cu marea cordon al ordului Migidie.

La

Abonament lunar

pentru

Aprilie st. vechiu

invită

Administrația ziarului „TRIBUNA“.

Cronica zilei.

Sibiu, 1 Aprilie n. 1902

Parastas. Sămbătă înainte de prânz s'a sărbătorit la biserică din Sibiu-Cetate parastasul pentru regatul ascesor consistorial *Nicolae Cristea*. Au asistat pe lângă familia răposatului ascesorii în frunte cu *Dr. Ilarion Puscaru*, esecutorul consistorial, elevii seminariilor, corul, precum și alt public.

Un act de pietate. Dela direcțiunea școalelor române gr-or. din Brașov ni se scrie: Administrațiunea masei studenților români din Brașov a luat hotărârea, ca în fiecare an să celebreze cu un parastas solemn memoria acelor fericiți răposăți în domnul, pentru a căror odihnă de vezi s'a făcut de rude și amici pioși donațiuni (în loc de cununii trecătoare) pentru marea studențioasă. Primul parastas, la care vor asista toți elevii școalelor, se va celebra anul acesta Duminică în 31 Martie st. v. (13 Aprilie n.) la orele 10 a. m. în biserică sf. Nicolae din Scheiu (Brașov).

La acest act de pietate direcțiunea școalelor medii gr-or. române din Brașov invită pe toți sprijinitorii în viață a masei studențioase.

Sărbarea aniversării a 25-ee a independenței României se va face de către guvernul României cu o solemnitate deosebită. S-au stabilit următoarele puncte ale programului: 1. Un comitet constituit ad-hoc va deschide o listă de subscripție pentru un mare monument al M. S. Regelui Carol I. 2. Guvernul va deschide o listă de subscripție pentru un monument al Independenței. 3. Se va împărți o medalie comemorativă. 4. Cu ocazia zilei de 10 Maiu se va înființa o nouă decorație, care va purta titlul „Regele Carol I.” 5. M. S. Regele va pune bazele unei noi fundații, care va servi de adăpost soldaților răniți, infirmi și bătrâni, un fel de institut ca „Hotel des Invalides” din Franța. Toate comitetele din țară vor trimite delegați, toate societățile constituite vor fi invitate să ia parte. Se vor constitui coruri alegorice, se vor face defileuri monstre și o mare revistă militară la care se vor împărți diferite decorațiuni. Toate regimentele, cari au luat parte la război, vor primi la steag noua decorație „Regele Carol I.” Oficerii garnizoanei București au luat inițiativa, după-cum se anunță, să facă un mare album al armatei române, din care un exemplar, cu o legătură artistică, purtând cifra regală și armele țării în aur și împodobite cu pietre scumpe, va fi oferit M. S. Regelui în ziua de 10 Maiu. Cu facerea acestui album, unic în felul său, au fost însărcinați dl. Al. Antoniu, fotograf, autor al „Albumului României”, împreună cu dl. locotenent Eliad. În acest album vor figura toți oficerii aflați în activitate; vederile tuturor instituțiilor militare; școli, căsarmе, etc., toate drapelurile, cari au luat parte la război și au fost decorate etc.

Masa studenților. Cetim în „Unirea”: „Bihoreana” institut de credit și economii în Oradea mare a dăruit 20 cor., Ioan F. Negruțiu, profesor de preparand în Blaj, a dăruit de asemenea 20 cor., fondului nostru. Masa studenților de la gimnaziul nostru. După informațiunile noastre în scurtă vreme se va lansa un apel, pentru a se face colecte și contribuiri în favoarea acestui fond. Nu ne îndoiim, că toți românii de bine și special aceia, cari au studiat aci, vor răspunde cu bucurie acestui apel.

Darul Franciei Americiei. „Journal” scrie, că guvernul francez a comandat la pictorul *Chartran*, tabloul d-nei și d-voarei *Roosevelt* — destinate ambelor tablouri ca dar. Tabloul d-nei *Roosevelt* va fi dat soțului ei, ear' al d-voarei guvernului american, ca să-l așeze într-o sală a Casei-Albe. Tablourile vor fi înălțate eșuate în Salon (exposiție de tablouri), apoi vor fi predate oficial din partea residentului francez la Washington.

Șahul în Europa. Ambasadorul Persiei din Trieste a fost avizat oficial, că șahul, în călătoria sa prin Europa, va sosi la 12 Maiu a. c. în Keskau, la 15 în Viena, de unde va merge la Veneția, petrecând acolo trei zile. Din Veneția va merge la Roma, de acolo peste Milano și Frankfurt la Berlin, unde va sta din 29 Maiu până în 2 Iunie. Din Berlin călătorește la Contrexeville, de acolo la Londra, unde va rămâne o săptămână. Trei zile va mai sta la Antwerpen, ear' la 25 Iulie va sosi în Carlsbad, unde va face oară până la 19 August. În drumul spre casă, șahul se va opri 20 de zile în Rusia.

Grevă în portal din Fiume. Lucrătorii fabricii de vaporă Lezzaro, din Fiume, de săptămâni deja au declarat greva. În mai multe adunări au îndemnat toți lucrătorii fumiului la greva generală. Agitația continuă și are efectul, lucrătorii fabricii sunt turbulenți. Mulțimea fine cu ei. E teamă de demonstrații mari și de siguranță publică, autoritățile au recăutat miliția.

Wacht am Rhein în Paris. Într-o ședință a consiliului comunal din Paris s'a întâmplat zilele acestea un vehement conflict între naționaliști și socialiști. Galli, un aderent al lui Deroulle, a făcut arătare contra directorului unei școale populare, *Bedorez*, care a conces cu ocazia unei festivități școlare să se cânte *Wacht am Rhein*, cântec contrar țării, executat de băieți francezi. Directorul s'a scuzat cu aceea, că învățătorul a voit numai să tragă paralela între *Wacht am Rhein* și un cântec patriotic al lui *Alfred de Musset*. Consiliul comunal *Laudrim* a zis, că cântecul lui *Musset* este sâlbatic, barbar și reamintește epoca măcelărilor de pe timpul lui Napoleon, pe când *Wacht am Rhein* sârbăzează apărarea patriei. La vorbele acestea naționalistii au erupt în protestări și demonstrații colosale. Li-niștea s'a restabilit cu anevoie — după multe capacitări și indulgențe din partea socialiștilor.

Banconote nouă. La fabrica băncii Austro-Ungare din Viena se fabrică de prezent banconote de 50 coroane. Culoarea lor este verde-albastră. În circulație vor fi puse în decursul lunii Maiu. Banconotele actuale de 10 și 20 coroane se vor retrage din circulație.

Exposiție de câni. După titlu judecând ar crede cineva că e o istorie americană. Și se înalță teribil. Exposiția de câni s'a ținut zilele acestea în Budapesta. Sămbătă a fost deschiderea oficială. Nu a fost însă o simplă expoziție, ci și concurs de frumusețe — natural cânească. S-au împărțit și diferite premii.

Fonograf panslav. Corespondențul din Bistrița (*Bezterce-Bánya*) a lui „*Budapesti Hirlop*” scrie foarte că vicariatul episcopesc din Bistrița a pornit cercetare contra unui capelan, care pe bani rusești a cumpărat un fonograf și adună toate cântecele panslave, cari sunt îndreptate contra statului național maghiar. Fonograful se zice că este al reședinței femeilor slovace din T. S. Mărtin. Infernitații patrioți au mai aflat, că mai există și un al doilea fonograf pus în asemenea serviciu. Acesta este proprietatea soc-musului din T. S. Mărtin. Fonografele acestea cîdă să le ducă în Polonia și Rusia, unde învîrtind șurubul vor demonstra contra Ungurilor. Dacă vorba ar fi de așa ceva, par'că lipsă e de fonograf!

Noua țeară a diamantului. După o știre a unei foi din Londra, în ținutul *Capului Nome* (statul Washington) au fost descoperite câmpii întinse de diamante frumoase. În noua țeară a diamantului sosesc zi de zi sute de oameni, ca să-și încerce norocul. Speranțe seducătoare, cu rezultat enigmatic. Dar' așa-i firea omului.

Mulțumită publică. Cu ocaziunea concertului dat de reuniunea română de cântări din Sebeșul-săseș, în 9 Ianuarie a. c. n. au binevoit a suprasolvi în favoarea reuniunii domni:

Ioan Drăgan 4 cor.; Nicolae Lazar 4 cor.; Ioan Florian 2 cor. 80 bani; Dr. Ioan Rațiu, prof., Blaj 2 cor. 80 bani; Dr. I. Iancu 2 cor. 80 bani; Ioan Oancea 3 cor.; Ioan Halalaie 2 cor.; Nic. Cărpinișan 1 cor.; Nic. Rechișan 1 cor. 80 bani; Iulian Vule 1 cor. 60 bani; Ioh. Gross 1 cor. 60 bani; Gheța Morariu 1 cor. 20 bani; George Goța 2 cor.; Ioan Goța, Ignat Filip, A. Weierstet, Simeon Ianculescu, Alexandru Măcelariu și Ioan Mică, câte 80 bani.

Binevoiască marinimonia contribuitorii și pe această cale a primit respectuoasă mulțumită. Sebeșul-săseș în 23 Ianuarie 1902. *Z. Mureșan*, cassar.

MAI NOU.

Tripla alianță.

Ziarul „Tribuna” din Roma, care are conexiuni cu Prinetti, e informat, că contele Bülow s'a exprimat favorabil despre apropierea Italiei de Franța, zicând, că aceasta e o dovadă despre libertatea de acțiune a statelor tripliei.

Prinetti a raportat regelui sau despre întrevederea cu Bülow. „*Agenzia Italiana*” în un comunicat oficial anunță, că între cele două state se vor susține și pe mai departe raporturile întinse.

Moștenitorul tronului turcesc.

Conform unei deșpene a ziarului „Berl. Tagbl.” fratele Sultanelui și moștenitorul tronului, prințul *Reșad*, a murit Sămbătă.

Prin moartea lui moștenirea la tron devine și mai incertă.

Știri economice, com. industr. jurid.

Dela băncile noastre. „*Buciumana*”, Bucium-Poeni. Anul I. Capital social, 12.260, depuneri 32.030, venit curat 1121 cor.

„*Cassa de păstrare*” din Săliștea Sibiuului a hotărât din venitul curat 7641 cor. 05 bani pentru scopuri de binefacere, și anume: 1/4 parte din cuotă adică cor. 1528-21 intră și sporește capitalul inatacabil al fondului de binefaceri. Restul cuotei de cor. 6112-84 se distribuie, și anume: 40% pentru spital public înființând cor. 2445-14. 20%, pentru grădina de altoi în Săliștea cor. 1222-57. 20% pentru fondul cultural al bisericii cor. 1222-57. 20% pentru ajutor de natură filantropic cor. 1222-56. Dividenda s'a fixat cu 36 cor.

„*Furnica*”, Făgăraș a dat 1200 coroane pentru școalele confesionale din Făgăraș.

„*Sebeșana*” cassă de păstrare societate pe acțiuni în Caransebeș este firma unui nou institut de bani, înființat la 5 Martie a. c. în Caransebeș, cu capital social de cor. 30.000 — împărțit în 300 acțiuni a cor. 100. — Membrii direcțiunii denumiți din partea fondatorilor sînt următorii: Filip Bruia, proprietar; Nicolae Theodorovici, privatier; Constantin Căltun, cassar; Gotlieb Nautsch, pălărier, și Ioan Gergulescu, învățător.

Darea de pământ după grădiniile învățătorilor. Direcția financiară reg. ung. din Cluj, în un cas analog a anunțat, că pentru 1/4 jug de grădina ce se află în folosința învățătorului, fiindcă aceasta nu slugește pentru instruirea elevilor în ale economiei, darea și aruncul comunal trebuie să-l plătească învățătorul.

La expoziția agricolă, care va avea loc la București în luna Octomvrie viitor, vor participa toate județele din țeară. Expoziția va fi pusă sub auspiciile guvernului.

Venitul porturilor române din taxa de o jumătate la sută și din aceea de cheagiu, în cursul lunii Februarie 1902, a fost de lei 164.831.85. În aceeași lună din anul trecut acest venit a fost de lei 69.144.44. După cum se poate vedea, rezultă o diferență în plus de lei 95.687.41, în comparație cu luna corăpunzătoare din anul trecut 1901.

Date statistice dela căile ferate. În anul 1900 s'au scos la gara din Sibiu 290.828 bilete, la cea din Brașov 282.809, la cea din Cluj 218.065.

Comerțul estern al Ungariei în Ianuarie și Februarie a fost la import de 554.584 bucați și 4 mil. 786.174 m.m., la esport de 1 mil. 027.743 bucați și 8 mil. 351.982 m.m.

Bibliografie.

Douăsprezece cântece de școală. A apărut: *Douăsprezece cântece de școală* pentru 2 și 3 voci egale, de *Timoteiu Popovici*, prof. de muzică la semin. Andreian. Caștel I. Prețul 50 fil. Sibiu 1901. Editura librăriei archid.

Di T. Popovici a constatat lipsa de colecții de cântece pentru școalele noastre primare și medii. Din acest motiv s'a decis a publica o astfel de colecție de cântece pentru 2 și 3 voci și în broșuri (caiete) cu preț mic, ca să se poată procura ușor.

Cu această ocazie dl. Popovici face apel mai ales la domni învățători, cari propun și cântările în școală, să-l trimită melodii (cu deosebire populare și nepublicate în alte colecțiuni), din cari eventual dispun și sînt potrivite pentru școală, indicând pe lângă text și numele precis al trimițătorului, respective originea melodiei.

Patriarchale. Poesii de St. O. Iosif. București, editura librăriei H. Steinberg 1901. Prețul 2 lei.

„**Clipe de Repaus**”. Volumul anunțat săptămânii trecute „*Clipe de Repaus*” de *Sorocovă*, a apărut zilele acestea. Autorul volumului elegant, „*Sorocovă*” este bine cunoscut publicului și aceasta eschizăgă destulă pentru valoarea conținutului. De vînzare la tipografia A. Mureșan, Brașov. Prețul 2 coroane plus 20 de bani porto.

„Cartea de Aur”.

A apărut „*Cartea de Aur*”, sau „*Luptele politice-naționale ale Românilor de sub coroana ungărească*”, vol. I. de T. V. Păcățian — o bogată și prețioasă colecțiune de acte și documente referitoare la luptele noastre politice — naționale din trecut.

O privire aruncată asupra cuprinsului acestui prim volum din cartea dlui T. V. Păcățian e de ajuns pentru a ne convinge despre netăgăduita valoare ce o are cartea, și despre indispensabilitatea necesitate de a face acest oparte din biblioteca fie-cărui Român inteligent.

Cuprinsul volum. I. e următorul:

Prefață. — I. Înainte de redeșteptare. — Introducere. — Biserica română sub principii calvini. — Diploma leopoldină. — „Unirea”. — Ioan Inocențiu Klein. — Împărățul Iosif II. și Români. — Plănoșarea clerului și popoului iliric. — „*Suplex libellus Valachorum*”. — Petițiunea Românilor din diecesă Aradului, — Rugămintea episcopilor Moga și Leményi. — În chestia episcopiei neunite a Ardealului. — Întărirea Maghiarismului. — II. Anii redeșteptării (1848—49). — Revoluția franceză. — Mișcarea popoarelor în Austria. — Evenimentele dela Viena. — Maghiarii la Viena. — Cererile națiunii maghiare. — Pretensiunile Cehilor. — Pretensiunile națiunii croate. — Concilianța Sașilor. — Ministerul unguresc. — Kossuth și Croații. — Activitatea dieței maghiare. — Mișcarea Slovacilor. — Congresul Sârbilor. — Maghiarii din Ardeal. — Opiniunea publică română. — Mișcarea Românilor. — Simeon Bărnuțiu. — Adunarea dela Dumineca Tomii. — Pregătiri pentru adunarea cea mare. — Conferența prealabilă. — Vorbirea lui Bărnuțiu. — 3/15 Maiu. — Actele adunării naționale. — Adunarea dela Pesta. — Adunarea dela Lugoj. — Dieta dela Cluj. — Deputația română la Monarchul. — Trei proclamațiuni. — Deschiderea dieței ungare. — Activitatea comisiunii regnicolare. — Chestia română în parlament. — Croația și Ungaria. — Trei adunări românești. — Manifeste și decret impărătești. — Acțiunea lui Kossuth. — Apel la popularitatea lui Șaguna. — Comitetul român de pacificăciune. — Alte manifeste și proclamațiuni. — Abzicerea împărățului Ferdinand. — În contra guvernului din Cluj. — Adunarea națională dela Sibiu. — Români la Monarchul. — Constituția din 4 Martie (1849). — Alte petițiuni. — Proclamația lui Cășanyi. — Detronarea dinastiei. — Misiunea lui Dragoș. — Scrisoarea lui Butean. — Petițiunea națiunilor unite. — Urșorii națiunii române. — Petițiune în favoarea celor arestați. — Al doilea urșor, adresat Monarchului. — Răspunsul lui Bach și replica Românilor. — Convenția româno-maghiară. — Proiect de lege în chestia naționalităților. — În chestia despărțirii hierarhice. — Reclamarea unei academii de drept. — Petițiunea Arădanilor. — Petițiunea Bănăștenilor. — Pentru cei morți. — Petițiunea episcopului Erdélyi. — Ultima reprezentăciune a delegațiunei române. — Memorandul lui Șaguna. — Repriviri. — III. Sub absolutism. — Zece ani grei (1850—1859). — Speram, că toți cei ce pot, și cei-ce trebuie să a de ea, se vor grăbi să-și procure cartea, — făcând astfel posibilă autorului edarea și a celorlalte volume următoare (vor fi de tot opt) din valorul său op, cu care a făcut mare serviciu neamului românesc.

Cartea se poate procura dela autorul în Sibiu (Strada Măcelarilor 34) și costă exemplarul (50 de coale tipărite) broșat 10 coroane, legat în pânză 11 coroane 60 bani, plus porto.

„**Răspuns la observările critice**”, ale dlui Dr. P. Ionescu la opul „*Metropolia Românilor din ortodoxi din Ungaria și Transilvania*”, de Dr. Il. Puscaru, archimandrit, vicar arhiepiscopesc Sibiu. Tipogr. archidieceșană, 1901.

„**Diplome maramureșene** din sec. XIV și XV.”, adunate și comentate de Dr. Ioan Mihályi de Apșa, avocat și prototisc comitatens în Sighețul-Marmășiei (M.-Sziget). Tomul I, prețul 10 cor.; format mare octav. În acest volum se cuprind un mare număr de diplome din secolii indicați, dintre cari 310 acum ved lumina zilei pentru întâia-dată. Recomandăm cu cea mai mare căldură acest prețios op în atențiunea nu numai a specialiștilor, dar' a tuturor Românilor, cari se interesează să cunoască trecutul și relațiunile etno-și geografice ale romanticei Marmășiei. Aparatul științific, cu care ne prezentă dl. Mihályi rezultatul muncii obositoare de scrutare a arhivelor, mănăstirilor, colecțiilor private etc. dovedește, că autorul dispune de largi cunoștințe istorice, și poate aduce în rîndul primilor nostri istoriografi. Dr. Mihályi va face un mare serviciu atât istoriei, cât și națiunii române, dacă continuând cu edarea și prelucrarea restului de documente, ce le are în posesiune, va da la o parte vîlul, ce acopere trecutul viteazului popor român din frumousul Maramureș. O astfel de întreprindere științifică merită sprijinul întregului neam românesc.

Opul se află de vînzare la autorul, dl. Dr. Ioan Mihályi, în M.-Sziget.

„**Enciclopedia Română**”, publicată din însărcinarea și sub auspiciile „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român”, de Dr. C. Diaconovich, prim-secretarul Asociațiunii. Vol. III. Fasc. XXVI (Orleanu—Petri). Această vastă publicațiune se apropie cu pași tot mai mari către sfîrșit, înăc în scurt timp vom pute vedea terminat primul dicționar enciclopedic român.

Fasciculul din urmă, publicat după un interval scurt de abia câteva săptămîni, cuprindă circa 200 articole, și anume restul din lit. O și o mare parte a literiei P.

Din cuprinsul bogat al acestui fascicul remarcăm următoarele articole, și anume: biografiile românești Orlean, Oros, Oteteliang, Pallade, Pann, Pantazzi, Panțu, Panu, Papfalvi, Papiniu, Papiu, Papp, Para, Părăian, Paraschivescu, Partenie episcopul, Pașca, Pascal, Pascu I., Pașcan, Pascu, Păun, Pavel, Pelimon, Petrascu, Petrescu, Petri, etc. Fasciculul este cu deosebire bogat în articole de interes bisericesc, între cari amintim în primul loc „*Ortodoxia, biserica*” (de Dr. Il. Puscaru, C. Auner și alții). În materie de istorie și geografie, remarcăm un număr mai mare de articole de Dd. Dr. D. Onciu (Panonia, Icenescii, etc.) și S. Floru (Evreii), col. Ianculescu, etc. Din ramul literaturii amintim mai multe articole de Dd. Mih. Străjan, Tiklin (limba și literatura Evreilor), ear' științele naturale sunt reprezentate prin o lungă serie de articole din botanică (de Panțu, Radian, Procopian), zoologie (de Moisil, Pop. Voitești, etc.), mineralogie (de L. Mreșcu, Murgoci) și geologie (de Popovici-Hatzeg). În ramul științelor iuridice găsim numeroase articole de Dd. Scriban și Voinescu, ear' în al celor economice de D. Ideriu și alții. Cu deosebire liberalitate a dat redacțiunea și de astădată un loc mai mare articolelor de igienă, atât de importante pentru poporul nostru și luate cu mare îngrijire de Dr. I. Felix (Pănea, Parasit, Pasteur, Păstrarea, Pelagra, Pește sărat, etc.), și tot astfel și art. din medicina veterinară, scrise de D. Fortună (Pesta bovină și porcine).

Editarea accelerată a fasciculelor arată că atât redacțiunea, cât și zeloșii și desinteresății ei colaboratori, își dau toate silințele ca să aducă această mare lucrare la un bun și apropiat sfîrșit. Rămâne numai ca și publicul cetitor să le dea întreg concursul său pentru terminarea acestei folositoare publicațiuni.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu și se primesc numai pentru publicațiunea întreagă. Prețul de prenumerare pentru un tom broșurat cor. 20. — legat cor. 23.20 (în România: lei 25 — resp. 28.50).

Scrisori către plugari de Constantin Sandu, diplomat al școalei de agricultură dela Herăstrău.

Este o broșură a bibliotecii populare a administrației domeniului coroanei. Administraițiunea domeniului coroanei a edat până acum 19 broșuri pentru țărani, de cuprins mai ou seamă economic. „Scrisori către plugari” este broșura sau cărticica a XIX-a și e împodobită cu portretele M. LL. Regele și Regina și cu mai multe ilustrații în text.

Cărticica cuprinde mai multe capitole economice, instructive, d. e. Pluguri. — Arături. — Grape. — Sămînțul. — Despre fînațe etc., scrise toate în limbaj ușor, popular.

Călușza țăranelui sau cartea absoventului școalei primare de ambele sexe. Intocmită de C. Dimitriu, învăț. Gurgiu. Tip. Nic. Pandulescu 1901. Prețul 1 leu. Opul cuprinde o mulțime de sfaturi pentru țăranel român.

Sociți în Sibiu.

La 1 Aprilie n. 1902.

Hotel „*Impăratul Romanilor*”: Rothschild, com. Mediaș; Spori și fam. com. Ilunedoara; Dr. Schaser, not. Gruner și fiica Sighișoara; Dr. Kabbabo și soția, not. publ. Mureș-Osorheiu; Biro, Blaj; Szemczay, rest. Brașov; Dr. Bauer, medic Cașovia; Szilagy și fam., silvic. Sebeș; Röder, dir. Ofenbaia; Venator și fiica, dir. Krauss, cassar, Hupp, adm., Hopp, insp., Schell, inv. H.-Boja; Haner, ing. Făgăraș; Langer, fabr. Zwickau; Mendel, com. Alba-Iulia; Hajdesca, com. Coratea.

Hotel „*Neuriner*”: Dr. Mendl, medio; Cuiteu și soția, Vințu-de-sus; d-na Kenossy, Sighișoara; Landmann, cul.-tip. Mureș-Osorheiu.

Hotel „*Măstere*”: Teodosiu, telegr. Ruth și sora. ing. Căneni; Kraull, technic, Orade; Dahinten, lt. Schulleri, iur. Orăștie; Tieger, subl. Brașov; Iacobi, Herman, predic. Cohalm; Zöld, Galda; Roth, com. Blaj; Roman, Mediaș; Selta, Arghis; Hava, funcț. Noroch; Popp, funcț. Bistrița; Pildner, intr. Brezoiu; Pesitorio, intrep. Cluj; Zalanyi Roșia, Novak Föherczeglak, sergenți majori.

Hotel „*Mihail*”: Braun, ing. Budapesta; Simai, zidar Orăștie; Daniel, Moisa, adv. Orade; Fülöp, Deva; Szöcs, Farkas, serg. maj. Brașov.

Hotel „*Centrale*”: Iaros, stud. Făgăraș; d-na Dimenyi, Kezdi-Osorheiu; Bittermann, Bistrița; Iozsa, funcț. Săn-Miclăuș.

Pentru redacție și editură responsabil: George Mohan.

Proprietar: Pentru „*Tipografia*”, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Tuturor

cari sufer de podagră, de reumatism sau de nervozitate se recomandă cu căldură folosirea

„Franzbranntwein“-ului sărat

al lui

Dr. Wilhelm Wagner.

Acest „Franzbranntwein“ e și un esalcent mijloc de curățenie pentru dinți și pentru gură, car' contra mătretii e de un deosebit efect.

Se capătă în flacon mic à 80 bani și flacon mare à 1 cor. 60 bani la următorii domni:

in Sibiu: la farmacia Jikeli, Gottlieb Henrich, la comercianții: Ludwig Fuchs, Friedrich Homm, Julius Ballmann, Gust. Gürtler, F. Binder, Karl Kirschner și Lud. Kurovsky.

in Sibiu: la farmacia August Binder. Brașov: la farm. Oberth, Ed. Kugler com. R. Stingl, C. Danhofer, C. Papp.

Bran: la Alexă Citu, comerciant.

Rijnov: la Ioan Lutsch, comerciant.

Sânt-Miclăuș: la frații Văkár.

Mediaș: la comercianții Friedrich Schuller, Joh. Buresch jun.

Sebeșul-săseș: la farm. Ludwig Binder, com. J. Baumann și Mich. Gündisch.

Agărbiciu: la com. Joh. Schuller.

Avrig: la farm. Sebes.

Făgăraș: la com. J. János.

Seliște: la farm. Dumitru Banciu.

Agnita: la com. Mich. Lang.

Seica-mare: la farm. Binder.

Ând: la farm. Papp.

Câmpeni: la farm. Binder.

Ofenbaia: la farm. Schmidt.

Odorheiu-săseș: la com. Otto v. Steinburg, Bago Gyula, Farczádi Károly, Mathé János Gergely János și O. Sterba.

in Cristurul-săseș: la Gergely J. Murész-Osorheiu: la comerciantul Kauppe & Eckwert.

Ciuc-Sereda: la com. Nagy Gyula, Tróhan József.

Ghiorgio-Ditro: la com. Veress Sándor.

Ratosnya: la com. A. Dienesch.

O-Topolca: la farm. Pánczél Sándor.

Baróth: la com. Daniel Ferencz.

Murész-Deda: la farm. Czaich Gyula.

Reghinul-săseș: la com. Karl Fronius, la farm. Czoppelt și Wermescher.

Bistrița: în farmacia orășenească lui F. Herberth, Friedrich Schuster, Alb. Zinz, la com. Karl Betsch, Karl Nussbächer, Karl Schuster, Alb. Schmidt, J. Schuller, A. Daday, Franz Kabdebo, J. Nösner, S. Wermescher, Joh. Lutsch, succesorul lui Kühnelt și M. Keresztes.

Rodna-veche: la farm. Fleischer.

Dorna-Vatra: la farm. Fritsch, com. Lenkisch și A. Süs.

Dej: la com. Nik Ferencz.

Caransebeș: la farm. Philipp J. Müller.

Biserica-albă: la Joh. Stefanovics, Herm. Engelmayr, com. Josef Kremling și Nic. Faul.

Vergeș: la H. Untergutsch.

Depositor principal la:

Iul. Wagner, farmacist în Teaca, Transilvania.

Pentru revânzătorii se trimite cu rambursă postală 5 chlg. Post-Colli franco cu [108] 5— 30% rabat. Lădița și ambalajul gratis.

„Foaia Poporului“,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului“

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Ilustrații românești

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„.....toate 'n tot
Frumoase cât eu nci nu pot
Mai frumoase să-'mi socot—
Ca mintea mea“

in

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia“.

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 16.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din
tainele
vieții.

29 de romane și schițe.

Preț 2 cor., plus 10 bani port.

Se poate procura dela

Librăria
W. Krafft.Bine apreciată
de întreagă
presa noastră.

Șindile de vânzare.

In comuna Albac-Arada comit. Turda-Arieș se pot căpăta șindile de lemn de munte trainic pentru acoperiș în ori-ce mărime (gros. lăț. lung.) în cantitate mică, și cât de mare (și cu milioanele) transportate la locuința cumpărătorului. In comitatul Turda-Arieș, Cluj, Alba-regală, nefind tren se vor duce cu carule, ear' în locurile unde se află tren cu trenul cu preț moderat.

Doritorii de a cumpăra șindile bune și trainice pentru edificii publice ori private sânt a se adresa la

Nicola Nicolae,

preot gr.-or. în Albac-Arada p. u. Topánfalva comitatul Turda-Arieș.

Lupta pentru drept

de

Dr. Rudolf de Jhering

traducere

de
Teodor V. Păcățian.

Prețul 2 coroane.

Această carte ar trebui să o citească și studieze

— fieceare Român,
— luptător pentru
— dreptul național.

Se află de vânzare la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Doi mari Metropoliți ai Românilor

Andrei bar. de Șaguna

și

Alexandru Sterea Șulutin.

— Portrete frumoase. —

Lucrate la Viena, în fototipie, fiecare separat, pe hârtie fină de carton; sânt foarte potrivite tablouri în casa fiecărui Român.

Prețul unui exemplar 40 bani.

„Tipografia“,

soc. pe acțiuni, Sibiu.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“ soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

al

„Reuniunii sodalitilor români din Sibiu“

cuprinsând

unele date dela întemeierea ei până la

31 Decembrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 ocoană, ou porto postal 1 ocoană 20 bani.

Luptele Românilor.

Articoli istorico-politici

de

Doctor Romanus.

Broșură de 120 pag. cuprinsând 16 excelente articole asupra mersului istoric al luptelor noastre politice. O lectură foarte de actualitate

Preț redus la 60 bani.

Se află de vânzare la:

Librăria W. Krafft.

Chestiunea

Română

în Roma.

Conferența

domnului

Roberto Fava.

Prețul numai 40 bani.

Se află de vânzare la:

Librăria W. Krafft.

Portretul

lui

Dr. Gregoriu Silași

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24×32 cm. îl trimite francat pentru 30 bani.

„Tipografia“, soc. pe acțiuni.

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novellă de Ioan Slavici, 12 coale. 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Păgura Pătra. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.
6. Jocuri și jocuri de copil. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 80 bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui 16a. Un exemplar 16 bani.
8. Colăcișul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.
9. Fieca a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndărătniciul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.
13. Rădăcina de mamă. Legendă populară din giurgiu. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Buziaș de Bojone Născovă, tradusă din limba boacă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu 60 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui 16a. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui 16a. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Turului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldăruș cu trei pisicore. Poveste franceză de Eleonora Tănăsescu, după A. Gervay. Un exemplar 16 bani.
19. Comușca. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un peșteră îndărătnică. Novellă de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Teară. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Scăpărătoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigănea. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unui viețel. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Vociul. Din fanteziile lui Nicolae Goga. Un exemplar 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Sgârșitul. Comedie de Molière. Un exemplar 60 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.
31. Născin-împărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
32. Viază-împărată și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spies de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lăzar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Roșeni. Novellă de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermească. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 20 bani.
38. Dima Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antonia Ghislan zoni. Un exemplar 24 bani.
41. Poșeni bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 30 bani.
43. Mica Fădăță. De George Sand. Un exemplar 60 bani.
44. Răsălin pșearar. Poveste de Nicolae Trimbișanu. Un exemplar 40 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milici. Novellă de I. Turghenev. Tradusă din limba rusă de Enes Hedeș. Un exemplar 80 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poesii populare „Căntec bătrânești“. Din culegerile lui I. Pop Rotegănu. Un exemplar 20 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Legea veterinară

atât de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. »Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiului« a îngrijit ca atât limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, târguri de vite, boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu

împartășește economilor și cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ
(Leuirea vitelor)BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)
stând cu dinții la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură
din comitatul Sibiului.

Din editura „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiu.

- | | |
|---|-----------|
| Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri | cor. — 30 |
| Art. de lege XXI și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară | — 50 |
| Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune | — 80 |
| Alușiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul »Societății de cumpătare« | 1.— |
| Brote Eugen, Ținerea vitelor | — 24 |
| Trifoiul | — 30 |
| Costan T., Aur, novellă | — 40 |
| Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarata | — 32 |
| Elers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur | 1.00 |
| Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți | 1.60 |
| Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri | — 20 |
| Nordau Max, Naționalitatea, studiu | — 40 |
| » Reprivity din Paradoxe sociologice. | — 40 |
| Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII din 1886) | — 10 |
| Rusu-Șirianu I., Moara din vale, 8 romane | 1.40 |
| Simion T., Păcate Domnești, novellă orig. | — 60 |
| Simu R., Monografia comunei Orlat | — 50 |

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.